

Bruxelles, 6.10.2023  
COM(2023) 573 final

ANNEX

## **ALLEGATO**

**della**

**proposta di decisione del Consiglio**

**relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di comitato di cooperazione riunito nella formazione "Commercio" istituito dall'accordo rafforzato di partenariato e di cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Kazakistan, dall'altra, per quanto riguarda una decisione sulla compilazione di un elenco di 15 persone disposte e atte a esercitare la funzione di arbitro nei procedimenti di risoluzione delle controversie**

## **ALLEGATO**

### **Progetto di DECISIONE n. .../2023 DEL COMITATO DI COOPERAZIONE RIUNITO NELLA FORMAZIONE "COMMERCIO" NELL'AMBITO DELL'ACCORDO RAFFORZATO DI PARTENARIATO E DI COOPERAZIONE TRA L'UNIONE EUROPEA E I SUOI STATI MEMBRI, DA UNA PARTE, E LA REPUBBLICA DEL KAZAKHSTAN, DALL'ALTRA**

**del [data]**

**relativa alla compilazione dell'elenco degli arbitri di cui all'articolo 196, paragrafo 1, dell'accordo rafforzato di partenariato e di cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Kazakistan, dall'altra**

IL COMITATO DI COOPERAZIONE RIUNITO NELLA FORMAZIONE "COMMERCIO",

visto l'accordo rafforzato di partenariato e di cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Kazakistan, dall'altra, in particolare l'articolo 196, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo rafforzato di partenariato e di cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Kazakistan, dall'altra<sup>1</sup> ("accordo"), è entrato in vigore il 1° marzo 2020.
- (2) A norma dell'articolo 196, paragrafo 1, dell'accordo, il comitato di cooperazione riunito nella formazione "Commercio", previsto dall'articolo 269, paragrafo 5, dell'accordo stesso, è tenuto a compilare, entro sei mesi dall'entrata in vigore dell'accordo, un elenco di almeno 15 persone che esercitino la funzione di arbitro nei procedimenti di risoluzione delle controversie,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### *Articolo 1*

L'elenco delle persone che possono esercitare la funzione di arbitro nei procedimenti di risoluzione delle controversie a norma dell'articolo 196, paragrafo 1, dell'accordo rafforzato di partenariato e di cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Kazakistan, dall'altra, è compilato come riportato nell'allegato alla presente decisione.

#### *Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

---

<sup>1</sup> GUL 29, del 4.2.2016, pag. 3.

**ELENCO DEGLI ARBITRI DI CUI ALL'ARTICOLO 196, PARAGRAFO 1,  
DELL'ACCORDO**

**Arbitri proposti dalla Repubblica del Kazakhstan**

1. Gani BITENOV
2. Miras DAULENOV
3. Aigoul KENJEBA YEVA
4. Marat SARSENBAYEV
5. Farhad KARAGUSSOV

**Arbitri proposti dall'Unione europea**

1. Claudia ANNACKER
2. Maria Chiara MALAGUTI
3. Danae AZARIA
4. Irina BUGA
5. Pierre D'ARGENT

**Presidenti**

1. Ichiro ARAKI (Giappone)
2. Penelope Jane RIDINGS (Nuova Zelanda)
3. Ujal Singh BHATIA (India)
4. Valerie HUGHES (Canada)
5. Thomas COTTIER (Svizzera)